

Подольское губернское правление
II отделение
4 июля

Книга
для записи умерших евреев
по м. Верховке
за 1857.

Матричное Книго от
управления
М. Верховки 1857 года

Зарк.

1857.

4-15-13-2

Каменец-Подольский
Областной Губернский Архив
224 от 29. 04. 19. 596

К а е т б ы а о у н е р и м и н а

Август		Дни умерь и погребенъ	Имени и Мѣсяцъ		Август	Полнзрѣнии отъ чего умерь	Кто умерь
мен- скаго	и и скаго		и и и	и и и			
1		М: Берисовки	4	13	64	поперилъ отъ Бибнннннннн Таракки	руда мена сударъ етнннннн
2		Мороме	29	8	48	поперилъ отъ Бибнннннннн Судотки	Дима Мена Товнннннннн Фрнннн
3		Мороме	30	9	18	поперилъ отъ Бибнннннннн Таракки	Това Мена нннннннн дннн
4		мороме	31	10	36	поперилъ отъ Бибнннннннн Таракки	Анна Мена Илиинннннн ко Таракки
5		мороме	3	13	1	поперилъ отъ Бибнннннннн Куръ	Телнннннннн днннннннн нннннннннн
	1	мороме	20	30	30	поперилъ отъ Бибнннннннн Таракки	Мернннннннн Бннннннннн Куръ
	2	мороме	12	20	18	поперилъ отъ Бибнннннннн Судотки	Роснннннннн Аннннннннн Анннннннн

№	
нннн	нннн
1	-
2	-
3	-
4	-
5	-
	1
	2

№		קאנון גויס זר נתיב	שם אמת		ספר עמוד	אמרי האלה זר	מנין מא	
תקנה	זכרון		יחסי חוסר	הינני				
1	-	האמת	הינני	4	13	64	אמר אלה באמת	מנין אלה ספר
2	-	האמת	אמת	29	8	48	אמר אלה האמת	מנין אלה הינני
3	-	האמת	אמת	30	9	18	אמר אלה באמת	מנין אלה ספר
4	-	האמת	אמת	31	10	36	אמר אלה האמת	מנין אלה ספר
5	-	האמת	אמת	3	13	1	אמר אלה באמת	מנין אלה ספר
	1	האמת	אמת	20	30	30	אמר אלה באמת	מנין אלה ספר
	2	האמת	אמת	12	20	18	אמר אלה באמת	מנין אלה ספר

Календарь умерших

Лето	Месяц	Дни умерших и погребенных	Имена и Мѣсяцы		Лето	Возраст или лет умерших	Кто умер
			Сентябрь	Октябрь			
6	Июль	Н. верховки	август	Июль	64	померла отъ боляхотъ Сухотки	Мейндриб Мена умерла и умерла Саша
7	тоже		сентябрь	сентябрь	2	померла отъ боляхотъ и куръ	Хана догору Мена умерла мать отъ Маркифера
8	тоже		сентябрь	сентябрь	24	померла отъ боляхотъ Сухотки	Сейна Мена Анну тогара
3	тоже		октябрь	октябрь	1	померла отъ боляхотъ и куръ	абраамъ Саша Лейба Лейдур Мана
11	тоже		ноябрь	ноябрь	26	умерла отъ боляхотъ Сухотки	Анниль абраамъ вдовъ и перодименка отъ Саша
5	тоже		декабрь	декабрь	12	умерла отъ боляхотъ паранки	Лейба и пружина
9	тоже		январь	январь	7	умерла отъ боляхотъ Куръ	рибка догору и куръ и шайн
10	тоже		февраль	февраль	19	умерла отъ боляхотъ Сухотка	рибка догору Анниль галманъ

Списокъ именъ умершихъ въ календарь

№	Лето	Месяц	Дни
6			
7			
8			
3			
4			
5			
9			
10			

№	מספר	האגודה זאת	יום ומועד		מספר	מדינת האגודה	שם האגודה
			חודש	יום			
6		קונסולרי	אדר	28	64	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
<i>Großmarkt</i>							
7		ק"מ	אדר	16	2	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
8		ק"מ	אדר	26	24	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
	3	ק"מ	אדר	7	1	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
	4	ק"מ	אדר	6	26	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
	5	ק"מ	אדר	8	12	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
9		ק"מ	אדר	10	7	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים
10		ק"מ	אדר	11	19	אגודת אבות	אגודת אבות המזרחיים

ראשית האגודה רוסית-אוקראינית

מח. ברפובליקה אוקראינית, ברפובליקה

Таблица 4 а о унгуентах

Анна		Тимофей		Анна	Семён	Симо
Мен	Чаро	Супно	Схаро			

Симеоновъ унгуентъ
 1852 года.

Семёновъ унгуентъ

Семён		Симо		Симеоновъ	
Мен	Чаро	Супно	Схаро	Мен	Чаро

Семёновъ унгуентъ
 1852 года.

Симеоновъ унгуентъ